

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 4 октомври 1995 година

относно сключването от името на Европейската Общност за въглища и стомана и Европейската общност за атомна енергия на Временното Споразумение между Европейската Общност, Европейската Общност за въглища и стомана и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Руската федерация, от друга страна, относно търговията и свързаните с нея въпроси

(95/415/Евратом, ЕОВС)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

като взе предвид, Договора за създаване на Европейската общност за въглища и стомана, и по-специално първи параграф от член 95 от него,

като взе предвид, Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално втори параграф от член 101 от него,

като има предвид, че в очакване на влизането в сила на Споразумението за партньорство и сътрудничество, подписано в Корфу на 24 юни 1994 г., е необходимо да бъде одобрено Временното споразумение между Европейската общност, Европейската общност за въглища и стомана и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Руската федерация, от друга страна, относно търговията и свързаните с нея въпроси, подписано в Брюксел на 17 юли 1995 г.;

като има предвид, че сключването на Временното споразумение е необходимо с оглед постигането на целите на Общността, установени по-специално в членове 2 и 3 от Договора за създаване на Европейската общност за въглища и стомана и като има предвид, че Договорът не предвижда разпоредби за всички случаи, обхванати от настоящото решение;

след консултация с Консултативния комитет и със съгласието на Съвета,

РЕШИ:

Член 1

Одобрява от името на Европейската Общност за въглища и стомана и от името на Европейската общност за атомна енергия Временното споразумение между Европейската общност, Европейската общност за въглища и стомана и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Руската федерация, от

друга страна, относно търговията и свързаните с нея въпроси заедно с двата протокола и декларациите във връзка с него.

Тези текстове са приложени към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Комисията представя нотификацията, предвидена в член 35 от Временното споразумение, от името на Европейската Общност за въглищата и стоманата и от името на Европейската общност за атомна енергия

Съставено в Брюксел на 4 октомври 1995 година.

За Комисията:

Председател

Jacques SANTER